

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	D Fabrikmarke Marque de fabrication D A T S U N	C Typ Modell Type Modèle Urvan (Motor SD 23)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No. 3213 11
--	--	---	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit					
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vnc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
SD 23	m5	4,38	77,0	73,0 3000	aa)

Ausrüstung §)

Fernlichter	ECR	(E)	_____
Abblendlichter	ECR	(E)	_____
Standlichter	A	(E)	_____
Schlusslichter	R-SI	(E)	_____
Bremslichter	R-SI	(E)	_____
Richtungsblinker	v	1	(E) _____ s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v	_____	s _____ h I (E)
Markierlichter	v	_____	s _____ h _____
Nebelschlusslichter	_____	_____	_____
Zusätzliche Lichter	2 Zusatzfernlichter ER	(E)	_____
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat	_____	_____
Scheibenwischer	2 Blatt	_____	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	MITSUBISHI L+E	_____	oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen	_____		
Marke und Typ	D A T S U N	Urvan		
Typenscheinnummer	CH	3 2 1 3 1 1		
Karosserie	Kasten	_____		
Plätze	total	2	vom	2
Leergewicht	1410	Treibstoff	D	
Nutzlast	1265	Steuer-PS	11,65	
Gesamtgewicht	2675	Hubraum	2288	

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Anzahl Plätze : für den gelegentlichen Personentransport im Sinne von Art. 61, Abs. 2, VRT:

(auf Wunsch) zusätzlich im Laderaum = 3 Plätze (1 Querbank)
 oder = 13 Plätze (1 Querbank + 2 Längsbänke)

§) Ausrüstung : Schutzvorrichtung für Vordersitze wird vom Importeur montiert.

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

EK

Lieferwagen

D A T S U N

U r v a n (Motor SD 23)

CH 3213 11

Hersteller NISSAN MOTOR CO., LTD, Tokyo / Japan

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette -

vor Fahrgestellnummer "JN1VYGE23U." (Hochdach) od. "JN1VYGE23U." (Normaldach)

Herstellerplakette

im Personenraum, rechts neben Beifahrersitz

Fahrgestellnummer

im Personenraum, rechts neben Beifahrersitz

Motorkennzeichen

"SD 23" rechts, vorn seitlich auf Block hinter Einspritzpumpe

Hauptimporteur

DATSUN (SUISSE) SA, 8902 Urdorf

Geprüftes Fahrzeug

JN1VYGE23U0500018

Fahrgesteil

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Gemebe

mechanisch, synchronisiert

Anzahl Gänge

5 Achsantrieb ER

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruk-
hilfe, wirkend auf alle Räder; Druckregulierventil
wirkend auf ER

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf ER

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert

Karosserie

Kasten mit- oder ohne Fenster

Anzahl Türen

4 od. 5 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4 (3) h =

Unterlegkeil

= Rückspiegel links + rechts

Diebstahlsicherung

=

Anzahl Plätze

*) t 2 v 2 M h

Masse

innen aussen

Länge

3050 4690 Achsabstand 2690 /

Breite

1480 1690 Doppelachse v h

Höhe

(1600) 1320(2200) 1925 Spurweite v h 1400 h 1430

Ueberhang

v 940 Spurweite v h

h 890 1060 h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø l 10900 r 10700

Masse in () = mit Hochdach

Motor

Marke

NISSAN Typ SD 23

Bauart

Reihe Takte 4

Treibstoff

D Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 4

Hubraum

89,0 Hub 92,0

LeistungskW

2288 Steuer-PS 11,65

Lärm-Standmessung

50 (DIN) bei U/min 4000

Schalldämpfer

2 73,0 dB(A) bei U/min 3000

2 2300: 1. 500 x Ø 165 mm

2. 200x140x90 mm

Abgasprüfung

ECE-24, Bacharach 4,5

Entstörung

-

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

850 560 1410

Nutzlast

400 865 1265

Gesamtgewicht

1250 1425 2675

Fabrikgarantie

2675

Reifengröße

185 R 14 C 185 R 14 C

Ply / bar

8 / 4,5 8 / 4,5

Tragkraft

1700 1700

für V max

140 140

Felgen

5 J x 14 Stahl

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe autom. Getriebe

1500/400

Garantiertes Gesamtzuggewicht

=

Geprüfte Anhängelast

=

Garantierte Dachlast

100

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

120

km/h

gemessen km/h bei U/min Motor Zapfwelle

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km			M NO	N Leerlauf Ralenti		R Bemerkungen Remarques
			CO	HC			CO	min-1	
Z 20	m5	4,38	-	-	-	1,20	700		

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 13.08.82

Datum / date 28.09.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation